

(???) – Простите, я вхожу!

Сразу после короткого стука дверь моего дома резко открылась. Она была деревянная, поэтому могла сломаться, если не быть с ней аккуратным, верно? Однако гостя это совсем не беспокоило.

(???) – Я всё слышала, Велт! Ты накосячил во время вчерашнего тестирования! Если у тебя есть оправдания, то я готова их послушать!

Я тяжело вздохнул. Длинноволосая блондинка с аурой повелительницы; она имела горячий нрав и выглядела как дочь дворянина. На ней было чёрное цельное платье и красная мантия, на которой сверкала изумрудная брошка. У неё было очень миленькое личико, но она постоянно смотрела на других людей сверху вниз, и это при том, что ей было всего десять лет. Как и мне, к слову.

(Бонапа) – О? Принцесса Форна, здравствуйте.

(Аруна) – Добрый день, принцесса. Мы только начали обедать, не хотели бы присоединиться? Сегодня у нас консоме.

(п.п.: крепкий мясной бульон)

Мои родители поприветствовали принцессу так, словно её визит не был чем-то необычным. Кажется, она всем нравилась. Посмотрев на меня мгновение, эта мелкая выдавила улыбку.

(Форна) – Ах, досточтимая тётушка, я приму ваше предложение.

(Аруна) – Может, и капитан стражи Гальва присоединится к нам?

(Гальва) – Спасибо за предложение, госпожа Аруна.

И тут, словно из ниоткуда в дверях появился гигантский мужчина: эта куча мускулов в красных доспехах с улыбкой кланялась. Беда не приходит одна.

(Форна) – Кстати, Велт. О том вчерашнем происшествии. Ты так и будешь продолжать отказываться от моего предложения? Если бы ты согласился на специальные тренировки со мной, то такого бы не случилось, разве я не права?

(Велт) – Мне всё равно, просто замолчи уже. У меня не получается нормально колдовать, да и мне это совершенно не интересно.

(Форна) – Хватит валять дурака! Без базовых навыков в магии ты не сможешь даже работать в полях! Я кое-как смогла упротить отца и декана школы, чтобы тебя зачислили.

(Велт) – От тебя уши вянут.

(Форна) – *Куу* Велт дурак! Ты не планируешь работать в будущем? Неужели я буду работать одна, когда мы поженимся?

(Велт) – погоди, с каких это пор мы с тобой в таких отношениях?

(Форна) – Если я не выйду за тебя, то никто другой этого не сделает! Ради всего человечества, я не должна пренебрегать такой вещью, как продолжение твоей семейной линии.

Страна переживает мирные времена, и вот что они с собой приносят: хоть это и весьма большое королевство, его принцесса является частым гостем дома простолюдинов. И, конечно же, охрана приходит вместе с ней.

Эта девчонка, Форна Элфасия – принцесса этой страны, моя ровесница и подруга детства. Когда ей было около пяти, она по своей воле сбежала из столицы и потерялась в полях. Нам пришлось заботиться о ней, пока из столицы за ней не пришла стража. После этого, она частенько приходила к нам, чтобы погулять вместе со мной. Но это уже в прошлом, теперь же, когда я вспомнил свою жизнь Асакуры Рюума, я вижу в ней лишь ребёнка из начальной школы. Разбираться с ней та ещё морока.

(Гальва) – Слушай, Велт, я думаю, что знать основы магии – это не так уж плохо, согласен? Ты постоянно дерёшься с одноклассниками и доводишь их до слёз, а теперь представь, что ты встретишься с противником, который умеет пользоваться и мечом, и магией. Исход будет очевиден, разве нет?

(Велт) – Ага. А ты – обычный стражник, но тут же сел за стол и начал есть, как только тебя пригласили в чужой дом, разве нет?

(Гальва) – Д-Да я просто на яд проверил! Т-то есть, не подумайте, госпожа Аруна, я вам доверяю! Просто я обожаю консоме.

Вообще-то, я привык думать, что люди из высших социальных слоёв не станут связываться с простолюдинами. Однако, в этом мире эта страна была не такой. Отношения с принцессой Форной сделали из меня своего рода знаменитость: королевские солдаты проходя мимо по-дружески приветствовали меня, дворяне и даже сам король, не раздумывая приглашали меня в замок. Но даже тогда я не мог искренне улыбаться.

(Велт) – Ну, и что нам с ними делать?

С полудня и до сих пор мой отец и капитан стражи весело болтали, предоставленные самим себе.

(Гальва) – Ого, в самом деле?

(Бонапа) – Ну, так оно и было. Велт стащил спички и мой припасённый алкоголь и заявил, что теперь он может использовать магию огня. После чего, он набрал полный рот алкоголя и выплюнул его сквозь горящую спичку, подпалив соломенный манекен. Ну, это нормально, когда использовавшему всю свою магию человеку становится плохо, однако учитель пришёл ко мне в слезах, поскольку его ученик напившись рухнул в обморок.

(Гальва) – Хахаха, Это просто удивительно! Истории о героических похождениях Велта всегда заставляют меня улыбаться.

Я считаю, что это серьёзное пренебрежение обязанностями. Эта парочка громко смеялась с красными лицами, поддерживая при этом непринуждённый разговор и создавая впечатление, будто они очень близкие друзья.

(Велт) – Глупый старикашка.

(Форна) – Глупый капитан стражи.

Десятилетние дети испытывают отвращение к старшим. С этой страной точно всё будет в порядке?

(Аруна) – Божечки, если папа и даже капитан Гальва так и будут болтать, то мы никогда не выполним этот заказ. Это беда, большая беда ~

И несмотря на это, не похоже, что ты собираешься их останавливать, мама. Прямо сейчас ты – часть той самой «большой беды», о которой ты только что говорила.

Спустя несколько секунд, моя мать вынесла с кухни мешок пшеничной муки размером с ребёнка.

(Аруна) – Эй, Велт, могу я попросить тебя об одолжении?

(Велт) – Хэ? Звучит как что-то сложное.

(Аруна) – ну пожа-алуйста ~ Слушай, в этот раз запрос поступил из ресторана, который недавно открылся в столице. У владельца не хватает пшеничной муки и он связался с нами напрямую, попросив её привезти.

Вот засада. Мне совсем не хочется идти до столицы пешком в теле десятилетнего мальчишки. Я бы лучше предпочёл посидеть дома. Но прежде, чем я смог придумать предлог для отказа, меня шлёпнули по затылку.

(Форна) – Хватит быть таким безответственным, Велт! Если ты мужчина, то как минимум это ты можешь сделать!

(Велт) – Ах ты ж мелкая!

(Форна) – Это кто ещё тут мелкий?! Это ты ведёшь себя как глупый ребёнок! И кстати, тётушка, я пойду с Велтом. Пожалуйста, скажите нам название магазина.

(Аруна) – Ох, принцесса, большое вам спасибо, вы, как всегда, выручаете.

(Форна) – Ничего такого. Я делаю это в первую очередь ради Велта, потому что ничего большего я сделать не могу. Он совсем распустится, если я не буду держать его под контролем.

(Аруна) – Хихихи ~ Ну, если сама принцесса будет присматривать за Велтом, то его будущему точно ничего не угрожает. Я с благодарностью приму вашу помощь.

Разговор продолжился уже без моего участия. Когда я был Асакурой Рюума, я не брался за всякие там одолжения.

(Аруна) – Эмм, если я правильно помню слова соседа, который держит магазин магических инструментов, ресторан называется «Дошибряк»

(Велт) – ...Как-как?

(п.п. – почти как «доширак». В оригинале используется «Tonkotu Ramen», но вряд ли кто-то бы понял, что это отсылка на реальный ресторан)

Какое-то дурацкое название.

(Велт) – И что они там подают?

(Аруна) – Честно говоря, я не знаю. Но я слышала, что там готовят еду, которую никто и нигде раньше не пробовал.

Что-то такое, чего никто раньше не пробовал? Звучит подозрительно. Честно говоря, если сравнивать мою прошлую и текущую жизни, лишь еда никак не изменилась.

Мясо, рыба и овощи. Здесь также были рис, хлеб и специи, такие как соль и сахар. Вспоминая прошлое, я думал, как было бы здорово жить в роскоши и всегда иметь под рукой соевый соус и мисо, но я совершенно не представлял как их готовить, поэтому на этих мыслях я не заикливался.

(Велт) – Так и быть. Хотя я ничего и не знаю об этом, но я помогу. Побуду сегодня для тебя доставщиком.

(Форна) – Тётушка, мы пошли! Пусть Гальва потом пришлёт кого-нибудь, чтобы нас забрать.

Как не посмотри, а выполняющий поручение простолюдин, которого сопровождает принцесса, выглядит нелепо. Я имею в виду... Какого дьявола я должен делать, если на нас нападут?! На кой чёрт им тогда нужна стража?! Кроме того, если нас похитят, в этой полной любвеобильных идиотов стране нас будет очень сложно найти...

Всё дело во мне или это из-за культурных особенностей этого мира? С тех пор, как я вспомнил о своей прошлой жизни, многие вещи начали казаться мне странными и неправильными.